

Terrain et langue 2



Niveau d'étude
Bac +2



ECTS
3 crédits



Composante
UFR Langage,
lettres et arts
du spectacle,
information et
communication

- > **Langue(s) d'enseignement:** Français
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Oui

Présentation

Description

Ce cours propose un itinéraire réflexif et pratique pour accompagner les étudiants dans des questionnements sur la construction des identités, le rapport aux autres, les dynamiques de groupe et la construction d'une citoyenneté active ouverte sur le monde, en prenant comme entrée à ces problématiques la/les langue(s) présente(s) dans un **contexte professionnel spécifique** (contexte scolaire, contexte médical, etc.). Il s'agira, à la façon d'un ethnologue, de rendre compte de sa plongée dans le terrain.

Ce cours s'appuie sur une pédagogie concrète de mise en situation autour de projets, des apports théoriques et méthodologiques se feront tout au long du cours. Le cours fonctionnera en ateliers avec comme objectifs : impulser les échanges de connaissances, de compétences et de pratiques ; développer la coopération, les dynamiques de groupes et l'intelligence collective.

Objectifs

Objectifs

- Maîtriser les outils théoriques et méthodologiques permettant d'appréhender des contextes de contact de langues et de cultures. Transposer ces outils pour interpréter des cas concrets.
- Élaborer un projet en groupe.
- Identifier et analyser des situations de contact, d'échanges et de transferts culturels et linguistiques
- Travailler et communiquer dans des contextes multilingues et interculturels

Heures d'enseignement

Terrain et langue 2 - TD

TD

24h

Contrôle des connaissances

- Identifier et décrire la diversité des usages langagiers
- Analyser les données linguistiques d'une situation de communication, en tenant compte à la fois de la forme du message et du contexte de sa production.
- Recueillir et exploiter des matériaux linguistiques (lexiques, retranscriptions, corpus...)
- Caractériser et valoriser son identité, ses compétences et son projet professionnel en fonction d'un contexte.
- Se situer son rôle et sa mission au sein d'une organisation pour s'adapter et prendre des initiatives.
- Respecter les principes d'éthique, de déontologie et de responsabilité environnementale.
- Travailler en équipe et en réseau ainsi qu'en autonomie et responsabilité au service d'un projet.
- Analyser ses actions en situation professionnelle, s'autoévaluer pour améliorer sa pratique.

Période : Semestre 4

Bibliographie

- Aurox S. (1998), « Les enjeux de la linguistique de terrain », *Langages* 129, 89-96.
- Blanchet, P. (2000), *La linguistique de terrain. Méthode et théorie. Une approche ethno-sociolinguistique*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes.
- Calvet, L.-J. (1993), *La sociolinguistique*, Paris, PUF, Que sais-je ?
- Cameron, D. (1990), "Demythologizing sociolinguistics : why language does not reflect society", in Joseph J.E. et Taylor T.J. (eds), *Ideologies of Language*, Londres/New York, Routledge, p. 79-93.
- Canut, E., Desmet, I., Garric, N. & Léglise, I. (2006), « Introduction », dans I. Leglise et al. (dirs), *Applications et implications en sciences du langage*, Paris, L'Harmattan, 9-15.
- Costa, J. & Gasquet-Cyrus, M. (2012), « Introduction », *Lengas* 72, 9-21.
- Crowley, T. (2007), *Field Linguistics. A Beginner's Guide*, Oxford, Oxford University Press.
- Eloy, J.-M. & Pierozak, I. (2009), « Pour une linguistique humaniste ? », dans I. Pierozak et J.-M. Eloy (éds), *Intervenir : appliquer, s'impliquer ?*, Paris, L'Harmattan, 17-23.
- Gadet, F. (2010), « Le locuteur comme champ de bataille », dans *Pour la (socio) linguistique*, Gasquet-Cyrus, M., Giacomi, A., Touchard, Y. et Véronique, D. (dirs), Paris, L'Harmattan, p. 197-212.
- Gadet, F. (2012), « Le savoir des sociolinguistes », *Cahiers de Linguistique* 38/1, p. 5-17.
- Gasquet-Cyrus, M. (2015). "Je vais et je viens entre terrains" Réflexions sur le *terrain* dans la théorisation sociolinguistique. *Langage et société*, 4(4), 17-32.

- Hambye, Ph. (2012), « Linguistique sociale ou science sociale du langage ? Les enjeux de l'autonomisation de l'objet langagier », *Cahiers de Linguistique* 38/1, p. 67-85.
- Heller, M. (2002), *Éléments d'une sociolinguistique critique*, Paris, Didier.
- Labov, W. (1976), *Sociolinguistique*, Paris, Minuit.
- Milroy, L. & Gordon, M. (2003), *Sociolinguistics : Method and Interpretation*, Oxford, Blackwell.
- Nicolaï, R. (2012), « L'improbable parenthèse de la (socio)linguistique », *Cahiers de Linguistique* 38/1, p. 167-193.
- Paveau, M.-A. (2014), « L'alternative quantitatif/qualitatif à l'épreuve des univers discursifs numériques », *Corela* [en ligne], HS15, mis en ligne le 15 octobre 2014 ; <http://corela.revues.org/3598>
- Paveau, M.-A. & Sarfati, G.-E. (2003), *Les grandes théories de la linguistique. De la grammaire comparée à la pragmatique*, Paris, Colin.
- Pennycook, A. (2010), *Language as a Local Practice*, London : Routledge.

Infos pratiques

Lieu(x) ville

› Grenoble

Campus

› Grenoble - Domaine universitaire